

PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE / BY EMAIL (see page 2 for English instructions)

DATE

Consignes : Cas de COVID-19 / personne symptomatique / contact domiciliaire

IMPORTANT : Une personne ayant eu la COVID-19 après le 20 décembre 2021 est considérée immunisée pour une période de 60 jours. Les consignes suivantes ne s'appliquent pas à cette personne. Cependant, une personne qui présente des symptômes d'infection (exemple : fièvre, diarrhée, etc.) devrait rester à la maison jusqu'à ce que son état s'améliore.

1- TOUTE PERSONNE QUI DÉVELOPPE DES SYMPTÔMES DE LA COVID (Voir [Symptômes de la COVID-19](#)) DOIT :

- **S'ISOLER** pour un minimum de **24 heures**.
- **Passer un test rapide immédiatement, si disponible.**
- ***Les membres du personnel sont fortement encouragés à se faire dépister par PCR en Centre désigné de dépistage (CDD) 24 heures après le début des symptômes.**
- **Passer un deuxième test rapide 24 à 36 heures plus tard**, si le premier test rapide est négatif.

2- Consignes pour les CAS de COVID-19 (test rapide ou PCR positif) OU les personnes SYMPTOMATIQUES (sans accès initial à un test)
Voir [Consignes pour la personne atteinte de la COVID-19](#)

- Veuillez rapidement **informer** la direction de l'établissement scolaire.

Enfant de MOINS de 12 ans

- **Isolement de 5 jours** à partir de la date de début des symptômes.
- **Dépistage avec un test rapide** au dernier jour d'isolement (Jour 5), si disponible*.
 - Si le résultat est négatif, retour en classe, si diminution des symptômes et une période de 24 heures sans fièvre ;
 - Si le résultat est positif, OU si le test n'est pas disponible, prolonger l'isolement pour les 5 jours suivants ;
 - Deux tests rapides négatifs à 24 heures d'intervalle entre les Jours 6 et 10 permettront de lever l'isolement, si diminution des symptômes et une période de 24 heures sans fièvre.

** Si un enfant ayant des besoins particuliers est incapable de se soumettre à un test rapide, il en sera exempté et l'isolement sera levé au Jour 6, si les autres critères sont respectés.*

Personne de 12 ans ET PLUS

Si adéquatement vaccinée :

- **Isolement de 5 jours** à partir de la date de début des symptômes. Le retour est permis lorsque les conditions suivantes sont réunies :
 - Absence de fièvre pour une période de 24 heures ;
 - Diminution des symptômes.
- **Port du masque** de procédure en tout temps et **distanciation de 2 mètres** pendant les 5 jours suivants**.

Si non adéquatement vaccinée :

- **Isolement de 10 jours** à partir de la date de début des symptômes.

*** Si un enfant ayant des besoins particuliers est incapable de porter le masque de procédure et de respecter la distanciation, il en sera exempté et l'isolement sera levé au Jour 6, si les autres critères sont respectés.*

Personnes qui résident avec le cas où la personne symptomatique (contacts à risque élevé)

- **Isolement de 5 jours** à partir de la date du début des symptômes (ou de la date du test) du **PREMIER** cas (ou de la première personne symptomatique) dans la maisonnée ;
- Si le contact domiciliaire développe des symptômes pendant cette période, il doit s'isoler pour une période de **5 jours** après le début des symptômes pour les personnes adéquatement vaccinées **OU 10 jours** après le début des symptômes pour les personnes non adéquatement vaccinées.

Merci de votre collaboration.

Date

Instructions: Positive COVID-19 CASE / SYMPTOMATIC people / HOME contacts

IMPORTANT: A person who had COVID-19 after December 20th, 2021 is considered immune for 60 days. The following instructions do not apply to this person. However, a person showing symptoms of infection (example: fever, diarrhea, etc.) should stay home until their condition improves.

1- A PERSON WHO DEVELOPS SYMPTOMS OF COVID (See [COVID-19 symptoms](#)) MUST :

- **Self-isolate** for at least **24 hours**.
- **Take a rapid test immediately, if available.**
- ***A PCR test done in a Designated Screening Center 24 hours after the onset of symptoms is strongly recommended for staff members.**
- **Take a second rapid test 24 to 36 hours after**, if the first rapid was negative.

2- Instructions for COVID-19 cases (rapid or laboratory test) OR SYMPTOMATIC people (without initial access to a test)
For more information: [Instructions for people with COVID-19](#)

- Promptly **advise** the school administration.

Children LESS than 12 years old

- **Self-isolation for 5 days** from the date of onset of symptoms.
- **Screening with a rapid test** on the last day of isolation (Day 5), if available*.
 - If the result is negative, the child can return to school, if they haven't had a fever for at least 24 hours without using fever medication AND their symptoms have improved ;
 - If the result is positive, OR if a test is not available, the child must stay in isolation for another 5 days ;
 - The isolation may be lifted after **2 negative results** to rapid tests, 24 hours apart, between Day 6 and Day 10, if the child hasn't had a fever for at least 24 hours without using fever medication AND their symptoms have improved.

** If a child with special needs is unable to undergo a rapid test, they will be exempted and isolation will be lifted on Day 6, if the other criteria are met.*

People 12 years old OR MORE

If adequately vaccinated :

- **Self-isolation for 5 days** from the date of onset of symptoms. Return to school is allowed **when the following conditions are met** :
 - The case hasn't had a fever for at least 24 hours without using fever medication ;
 - Their symptoms have improved.
- **Wearing a procedural mask** at all times and **physical distancing of 2 meters** for the next 5 days**.

If NOT adequately vaccinated :

- **Self-isolation for 10 days** from the date of onset of symptoms.

*** If a child with special needs is unable to wear a procedural mask and maintain physical distancing, they will be exempted and isolation will be lifted on Day 6, if the other criteria are met.*

People who live with the positive case / the symptomatic person (High risk contacts)

- **Self-isolation for 5 days** from the date of onset of symptoms (or the date of the test) of the **FIRST positive case** (or the first symptomatic person) in the household ;
- If the household contact develops symptoms during this period, they must self-isolate for **5 days** from the date of onset of symptoms for people who are adequately vaccinated **OR 10 days** from the date of onset of symptoms for people who are NOT adequately vaccinated.

We thank you for your collaboration.